

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/ l'entreprise

#### - 1.1 Identificateur de produit

- Nom du produit **Köratac VC 34**

- Code du produit R069475-00

#### - 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Pas d'autres informations importantes disponibles.

- Emploi de la substance / de la préparation Colle

#### - 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

#### - Producteur/fournisseur :

Kömmerling Chemische Fabrik GmbH  
Zweibrücker Straße 200  
D-66954 Pirmasens  
Tel.: +49 (0)6331/56-2000  
www.koe-chemie.de

#### - Service chargé des renseignements :

Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter  
(department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)  
Tel.: +49 (0)6331/56-2553; Fax.: +49 (0)6331/56-1091  
e-Mail: Productsafety@Koe-Chemie.de

#### - 1.4 Numéro d'appel d'urgence:

In case of poisoning:  
GBK-EMTEL International  
Tel.(24h): +49(0)6132/84463 (all languages)

In case of transport accidents:

Tel.(24h): (001) 352 323 3500 (Infotrac - Contract ID: 90373 / GBK)

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

#### - 2.1 Classification de la substance ou du mélange

##### - Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Flam. Liq. 2 H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

STOT SE 3 H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

#### - 2.2 Éléments d'étiquetage

##### - Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

##### - Pictogrammes de danger



GHS02 GHS07

- Mention d'avertissement Danger

##### - Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:

butanone  
acétone

(suite page 2)

FR

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

### Nom du produit **Köratac VC 34**

(suite de la page 1)

acétate d'éthyle

**- Mentions de danger**

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**- Conseils de prudence**

P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P243 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.

P261 Éviter de respirer les brouillards/vapeurs/aérosols.

P271 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

P280 Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P403 Stocker dans un endroit bien ventilé.

**- Indications complémentaires:**

EUH208 Contient 3,4-epoxycyclohexylmethyl 3,4-epoxycyclohexane carboxylate. Peut produire une réaction allergique.

**- 2.3 Autres dangers**

Pour une application du produit sur une grande surface, éliminer toute source d'inflammation, comme par ex. soudeuses, sonnettes, réchauds électriques, réfrigérateurs, chauffages électriques à accumulation nocturne, dans un périmètre élargi et dans les étages inférieurs. Poser des panneaux d'avertissement qui mettent en garde contre le risque d'explosion.

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

**- 3.2 Caractérisation chimique: Mélanges****- Description :** Mélange de plusieurs matières premières**- Composants contribuant aux dangers:**

CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Reg.nr.: 01-2119457290-43-xxxx	butanone Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-xxxx	acétone Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-20%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46-xxxx	acétate d'éthyle Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	< 12,5%
CAS: 2386-87-0 EINECS: 219-207-4	3,4-epoxycyclohexylmethyl 3,4-epoxycyclohexane carboxylate Skin Sens. 1, H317	< 0,5%

**- Indications complémentaires :**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### RUBRIQUE 4: Premiers secours

**- 4.1 Description des premiers secours****- après inhalation :**

Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

(suite page 3)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 2)

**- après contact avec la peau :**

Tamponner les parties touchées de la peau avec du coton ou de la cellulose, puis laver soigneusement à l'eau et avec un produit de nettoyage doux.

**- après contact avec les yeux :**

Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.

**- après ingestion :** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.**- 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**- 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie****- 5.1 Moyens d'extinction****- Moyens d'extinction:**

Jet d'eau

Mousse résistant à l'alcool

Poudre d'extinction

Dioxyde de carbone

**- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Jet d'eau à grand débit.**- 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.

**- 5.3 Conseils aux pompiers****- Equipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****- 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Veiller à une aération suffisante

Tenir éloignées les sources d'incendie

En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire

**- 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines

**- 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Recueillir par moyen mécanique.**- 6.4 Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations sur une manipulation sûre, consulter le chapitre 7

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage****- 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

**- Préventions des incendies et des explosions:**

Tenir à l'abri de sources d'inflammation - ne pas fumer.

Prendre des mesures contre une charge électrostatique.

Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif

(suite page 4)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 3)

- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**
  - Empêcher de façon sûre la pénétration dans le sol
- **Indications concernant le stockage commun :** Ne pas stocker avec les aliments
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**
  - Protéger contre le gel.
  - Tenir les emballages hermétiquement fermés
  - Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil
  - Conserver les emballages dans un lieu bien aéré
  - Stocker à sec
- **Classe de stockage (according german VCI-concept):** 3
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**
  - Sans autre indication, voir point 7.

#### - 8.1 Paramètres de contrôle

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**

##### **78-93-3 butanone**

VME (France)	Valeur momentanée: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm Valeur à long terme: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm risque de pénétration percutanée
IOELV (France)	Valeur momentanée: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm Valeur à long terme: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm

##### **67-64-1 acétone**

VME (France)	Valeur momentanée: 2420 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm Valeur à long terme: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
IOELV (France)	Valeur à long terme: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm

##### **141-78-6 acétate d'éthyle**

VME (France)	Valeur à long terme: 1400 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
--------------	---

#### - 8.2 Contrôles de l'exposition

- **Equipement de protection individuel :**

- **Mesures générales de protection et d'hygiène :**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

- **Protection respiratoire :**

N'est pas indispensable si la pièce est bien aérée ou si l'aspiration est suffisante.  
En cas d'exposition faible ou de courte durée, filtre respirateur; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

A titre provisoire, filtre :

A2 (DIN EN 14387 / DIN EN 141)

- **Protection des mains :**

Gants de protection, composés du matériau suivant:

Caoutchouc fluoré (Viton)-(0,7mm)

Le matériau cité se réfère uniquement à la résistance chimique vis-à-vis du produit. Un autre facteur important dans le choix des gants adaptés est également la résistance du point de vue de la sollicitation mécanique. Comme celle-ci peut être très variée en fonction des entreprises, nous

(suite page 5)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 4)

recommandons à l'utilisateur de contacter le fabricant des gants de protection afin de pouvoir évoquer sa situation particulière. Veiller également à une durée de pénétration élevée et suffisante (> 240 min / EN374) du matériau du gant. Elle doit satisfaire à l'intensité et à la durée de l'exposition au produit.

- **Protection des yeux** : Lunettes de protection.

### RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

#### - 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

##### - Indications générales.

##### - Aspect:

**Forme :** liquide  
**Couleur :** incolore  
**Odeur :** De type solvanté

##### - Modification d'état

**Point d'ébullition :** 56 °C

- **Point d'éclair :** -20 °C

- **Température d'inflammation :** 460 °C

##### - Limites d'explosion :

**inférieure :** 1,8 Vol %  
**supérieure :** 13,0 Vol %

- **Pression de vapeur à 20 °C:** 240 hPa

- **Densité à 20 °C:** 0,91 g/cm<sup>3</sup>

##### - Solubilité dans/miscibilité avec

**l'eau :** partiellement soluble

##### - Viscosité :

**dynamique à 20 °C:** 19500 mPas (Brookfield)

##### - Teneur en solvants :

**solvants organiques** 75,4 %  
**VOC (EU):** 686,1 g/l  
**VOC (EU):** 75,40 %  
**VOC (CH):** 75,40 %

- **9.2 Autres informations** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### - 10.2 Stabilité chimique

- **Décomposition thermique / conditions à éviter** : Pas de décomposition en cas d'usage conforme.

- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.

- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### - 10.6 Produits de décomposition dangereux:

En cas d'incendie, présence possible du (des) matériau(x) suivant(s) :  
Gaz hydrochlorique (HCl)

FR

(suite page 6)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 5)

### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

#### - 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

##### - Toxicité aiguë :

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Effet primaire d'irritation :

- de la peau : Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - des yeux :

Provoque une sévère irritation des yeux.

##### - Sensibilisation :

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)

##### - Mutagénicité sur les cellules germinales

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Cancérogénicité

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Toxicité pour la reproduction

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Peut provoquer somnolence ou vertiges.

##### - Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

##### - Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

#### - 12.1 Toxicité

- Toxicité aquatique : Pas d'autres informations importantes disponibles.

- 12.2 Persistance et dégradabilité Pas d'autres informations importantes disponibles.

- 12.3 Potentiel de bioaccumulation Pas d'autres informations importantes disponibles.

- 12.4 Mobilité dans le sol Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### - Autres indications écologiques :

##### - Indications générales :

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.

- 12.6 Autres effets néfastes Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

#### - 13.1 Méthodes de traitement des déchets

- Recommandation : A éliminer suivant les directives administratives.

##### - EWC-Code(s):

Ne pas éliminer les déchets sur la terre, dans les eaux ou dans les canalisations, mais les évacuer comme des déchets commerciaux. Ces codes de l'UE relatifs aux déchets sont des recommandations visant les déchets produits lors de l'utilisation de colles et de matériaux d'étanchéité. Si des solvants organiques ou d'autres matières dangereuses sont énumérés au point 3 de cette fiche de données de sécurité, il convient de classer les déchets qui en résultent comme dangereux (\*).

Déchets produits lors de l'utilisation :

080409\* Déchets en masse de colles et de matériaux d'étanchéité contenant des solvants organiques ou d'autres matières dangereuses

080410 Déchets en masse de colles et de matériaux d'étanchéité à l'exception de ceux qui sont visés par le numéro 080409

(suite page 7)

FR

**Fiche de données de sécurité  
selon 1907/2006/CE, Article 31**

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 6)

Déchets produits lors du nettoyage :

08 04 11\* Dépôts de colles et de matériaux d'étanchéité contenant des solvants organiques ou d'autres matières dangereuses

08 04 12 Dépôts de colles et de matériaux d'étanchéité à l'exception de ceux qui sont visés par le numéro 080411

Déchets d'emballage pollués :

15 01 10\* Emballages contenant des résidus de matières dangereuses ou contaminés par des matières dangereuses.

Déchets d'emballage propres :

15 01 01 Emballages en papier et en carton

15 01 02 Emballages en plastique

15 01 04 Emballages en métal

**- Emballages non nettoyés :****- Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport****- 14.1 Numéro ONU****- ADR,RID,ADN, IMDG, IATA** UN1133**- 14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU****- ADR/RID/ADN** 1133 ADHÉSIFS**- IMDG** ADHESIVES (ETHYL METHYL KETONE (METHYL ETHYL KETONE), ACETONE)**- IATA** ADHESIVES**- 14.3 Classe(s) de danger pour le transport****- ADR,RID,ADN, IMDG, IATA****- Classe** 3 Liquides inflammables.**- Étiquette** 3**- 14.4 Groupe d'emballage****- ADR/RID/ADN** III**- IMDG, IATA** II**- 14.5 Dangers pour l'environnement:****- Polluant marin :** Non**- 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur****- Indice Kemler :** Attention: Liquides inflammables.**- No EMS :** 33**- Stowage Category** F-E,S-D**- Stowage Category** B**- 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC**

Non applicable.

(suite page 8)

FR



**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 7)

**- Indications complémentaires de transport :****- ADR/RID/ADN****- Quantités limitées (LQ)**

5L

**- Quantités exceptées (EQ)**

Code: E1

Quantité maximale nette par emballage intérieur: 30 ml

Quantité maximale nette par emballage extérieur: 1000 ml

**- Catégorie de transport**

3

**- Code de restriction en tunnels**

D/E

**- IMDG****- Limited quantities (LQ)**

5L

**- Excepted quantities (EQ)**

Code: E2

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

(Packing group III, if content of packaging ≤ 30l, according 2.3.2.2 IMDG)

**- Remarques :****- IATA****- Remarques :**

(Packing group III, if content of packaging ≤ 30l, according 3.3.3.1.1 IATA)

**- "Règlement type" de l'ONU:**

UN 1133 ADHÉSIFS, 3, III

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation****- 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

**- 15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**

Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Destiné exclusivement à l'utilisation industrielle.

**- Légende des Phrases (H- et R-) se rapportant aux matières citées sous chapitre 3 (pictogramme de danger du produit, voir sous chapitre 2)**

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

**- Service établissant la fiche technique :****- Acronymes et abréviations:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(suite page 9)

FR



## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 27.04.2016

Numéro de version 1

Révision: 12.04.2016

**Nom du produit** **Köratac VC 34**

(suite de la page 8)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LD50: Lethal dose, 50 percent

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

Flam. Liq. 2: Liquides inflammables – Catégorie 2

Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2

Skin Sens. 1: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

FR